

UAT- Municipiul Oradea
Nr. 202785/04.08.2015

ADI Termoregio
Nr. 10/04.08.2015

societatea Termoficare Oradea SA
Nr. TERMIFICARE ORADEA S.A.
11 AUG. 2015
11093

Act adițional nr. 9/2015
la Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat nr. 1/196/06.08.2013

Având în vedere :

- HCL nr. 387/30.06.2015 privind darea în concesiune către operatorul Termoficare Oradea SA a rețelei de termoficare din incinta Parcului Industrial I realizată ca urmare a implementării proiectului *Crearea unei infrastructuri de afaceri publice în municipiul Oradea și asigurarea cu utilități publice a Parcului Industrial Eurobusiness 1-etapa 1*
- HCL nr. 391/30.06.2015 privind concesionarea către societatea Termoficare Oradea SA a bunurilor aferente serviciului de transport, distribuție și furnizare a energiei termice primite cu titlu gratuit de la municipiul Piatra Neamț în baza HG 841/1995
- art. 31 al contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat nr. 1/196/06.08.2013
- procesul verbal de predare-primire a bunurilor din data de 04.08.2015

Părțile

UAT-Municipiul Oradea, cu sediul în Oradea, Piața Unirii nr. 1 reprezentat prin dl. Ilie Bolojan – Primar, dna. Nadia Haș- Director Direcția Economică și dna. Eugenia Borbei-Director Direcția Juridică, în calitate de **proprietar**

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Termoregio, CIF 29900809, cu sediul în Piața Unirii nr. 1 et. 1 ap.111 reprezentată prin primar-dl.Ilie Bolojan având funcția de președinte, în calitate de **delegatar/concedent**

și

societatea Termoficare Oradea S.A., CUI 31952982, cu sediul în str. Jean Calvin nr. 5, Oradea, reprezentată prin dl. Necula Stănel- Director General, dna. Marcela Rus- Director Economic în calitate de **delegat/concesionar**,

de comun acord stabilesc:

ART. 1 Se concesionează operatorului societatea Termoficare Oradea SA, pe durata derulării contractului de delegare a gestiunii serviciului de transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat următoarele active aflate în domeniul public al Municipiului Oradea în valoare de 11.030.874,32 lei, respectiv :

- activele în valoare de 383.983,69 lei din anexa nr. 1 primite cu titlu gratuit de la Municipiul Piatra Neamț conform procesului verbal de predare-primire nr. 23603/04.06.2015
- activele în valoare de 389.927 lei din anexa nr. 2 primite cu titlu gratuit de la Municipiul Piatra Neamț conform procesului verbal de predare-primire nr. 23605/04.06.2015

- rețeaua de termoficare și racordurile realizate în Parcul Industrial I în valoare de 10.256.963,72 lei conform anexei nr. 3

Prezentul act adițional a fost încheiat în 4 (patru) exemplare originale.

**Delegatar,
ADI Termoregio**

**Președinte,
Ilie Bolojan**



**Proprietar,
UAT-Municipiul Oradea**

**Primar,
Ilie Bolojan**



**Director Direcția Economică
Nadia Haș**

**Director Direcția Juridică
Eugenia Borbei**

SECARA COSIMA

MUNICIPIUL ORADEA		
Vizat pentru Control Financiar Preventiv		
Sigiliu nr. 24		
Anul 2015	Luna 08	Ziua 07
Semnătura		

**Delegat,
societatea TERMOFICARE ORADEA SA**

**Director General
Necula Stănel**

**Director Economic
Marcela Rus**

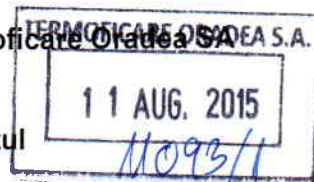
**Birou Juridic
Claudia Jurcă Rotar**



UAT- Municipiul Oradea
Nr. 202785/1 din 04.08.2015

ADI Termoregio
Nr.10/1 din 04.08.2015

Societatea Termoficare Oradea SA



Proces verbal de predare –primire a bunurilor care fac obiectul
actului aditional nr. 9 la
contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport, distribuție și furnizare a energiei
termice în sistem centralizat nr. 1/196/06.08.2013

Încheiat azi 04.08.2015 între:

- **Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Termoregio - în calitate de delegatar/concedent-** CIF 29900809 cu sediul în Oradea, Piața Unirii nr. 1 et. 1 cam.111, reprezentată legal de primar-dl. Ilie Bolojan având funcția de președinte
- **Societatea Termoficare Oradea SA- în calitate de delegat/concesionar-** CUI 31952982, cu sediul în Oradea, str. Jean Calvin nr. 5, reprezentată de dl. Necula Stănel- Director General
- **UAT-Municipiul Oradea- proprietar al bunurilor-** cu sediul în Piața Unirii nr. 1, CIF 4230487, reprezentat legal de dl. Ilie Bolojan- Primar

în baza :

- HCL nr. 387/30.06.2015 privind darea în concesiune către operatorul Termoficare Oradea SA a rețelei de termoficare din incinta Parcului Industrial I realizată ca urmare a implementării proiectului *Crearea unei infrastructuri de afaceri publice în municipiul Oradea și asigurarea cu utilități publice a Parcului Industrial Eurobusiness 1-etapa 1*
- HCL nr. 391/30.06.2015 privind concesionarea către societatea Termoficare Oradea SA a bunurilor aferente serviciului de transport, distribuție și furnizare a energiei termice primite cu titlu gratuit de la municipiul Piatra Neamț în baza HG 841/1995

Obiectul procesului verbal este predarea de către UAT-Municipiul Oradea prin ADI Termoregio, respectiv primirea de către societatea Termoficare Oradea Oradea SA a activelor aparținând domeniului public al municipiului Oradea în valoare de 11.030.874,32 lei, astfel :

- activele în valoare de 383.983,69 lei din anexa nr. 1 la actul adițional nr. 7/2015 la contractul de delegare nr. 1/196/2013
- activele în valoare de 389.927 lei din anexa nr. 2 la actul adițional nr. 7/2015 la contractul de delegare nr. 1/196/2013
- rețeaua de termoficare și racordurile realizate în Parcul Industrial I în valoare de 10.256.963,72 lei conform anexei nr. 3 la actul adițional nr. 7/2015 la contractul de delegare nr. 1/196/2013

Prezentul proces verbal de predare-primire a fost încheiat în 4 (patru) exemplare originale.

UAT- Municipiul Oradea Proprietar	ADI Termoregio Delegatar/Concedent	Societatea Termoficare Oradea SA Delegat/Concesionar
Primar, Ilie Bolojan	Președinte, Ilie Bolojan	Director General Necula Stănel
Director Executiv Directia Economica Nadia Haș		Director Economic Marcela Rus
Director Direcția Tehnică Mircea Ghitea		Șef Serviciu Tehnic Bologean Nicolae
Consilier Direcția Tehnică Doru Bara		Șef Serviciu Tehnic Proiectare Butuc Paul
		Șef Secție Bonta Traian

Anexa 1

ORADEA

LISTA
Mijloacelor fixe din evidenta
Luna Iunie Anul 2015

Strict locul de folosinta: active pt concesionare la Termoficare

Intrate in perioada 04/06/2015 - 04/06/2015

Domeniul: PUBLIC

Inclusiv Mijloacele Fixe INTRATE in luna curenta

Exclusiv Mijloacele Fixe IESITE in luna curenta

Inclusiv Mijloacele Fixe COMPLET AMORTIZATE

Nr. crt.	Denumire	Nr. de inv	Clasificare	Data dării in folosinta	Durata	Valoare
1	PLC cazan-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10275/23	2.1.16.5.	10/03/2009	144	1900.91
2	Panou automatizare-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/24	2.1.16.5.	10/03/2009	144	18947.31
3	Pompa P1-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/3	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	3616.49
4	Pompa P2-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/4	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	3616.48
5	Pompa P2-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/5	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	3616.48
6	Pompa P3-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/6	2.1.17.1.1.	10/03/2009	144	2765.82
7	Pompa P4-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/7	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	2338.12
8	Schimbator de caldura cu placi ACM- componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/8	2.1.6.1.1.a.	10/03/2009	180	5588.68
9	Schimbator de caldura cu placi ACM- componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/8B	2.1.6.1.1.a.	10/03/2009	180	5588.68
10	Vana 3 cai incalzire-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/9	2.1.16.5	10/03/2009	144	2285.84

Nr. crt.	Denumire	Nr. de inv	Clasificare	Data dării în folosință	Durata	Valoare
11	Construcție container-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/25	2.1.16.5.	10/03/2009	144	51200.00
12	Instalatie legatura-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/26	2.1.6.1.1 a.	10/03/2009	180	46413.00
13	Cazan THC 800- componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/1	2.1.6.1.1 a.	10/03/2009	180	160560.30
14	Vana 3 cai ACM-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/10	2.1.16.5.	10/03/2009	144	1767.85
15	Vana 3 cai ACM-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/11	2.1.16.5.	10/03/2009	144	1767.85
16	Vas expansiune instalatii incalzire-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/12	2.1.16.5.	10/03/2009	122	4894.84
17	Vas expansiune acumulator ACM-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/13	2.1.16.5.	10/03/2009	144	289.89
18	Acumulator ACM-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/14	2.1.16.5.	10/03/2009	144	7936.30
19	Statie de tratare-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/15	2.1.16.5.	10/03/2009	144	10901.71
20	Contor AR-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/16	2.2.4.2.	10/03/2009	96	2795.48
21	Contor ACM-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/17	2.2.4.2.	10/03/2009	96	2795.48
22	Gigacalorimetru-componenta centrala termica C IV 18 parte componenta din centrala termica C IV 18 primita in baza HG 841/1995 de la Primaria Piatra Neamt	10575/18	2.2.4.3.	10/03/2009	144	2795.48
23	Servoregulator incalzire-componenta centrala termica C IV 18	10575/19	2.2.4.3.	10/03/2009	144	2366.64

Nr. crt.	Denumire	Nr. de inv	Clasificare	Data dării în folosință	Durată	Valoare
23	parte componentă din centrală termică C IV 18 primită în baza HG 841/1995 de la Primăria Piatra Neamț					
24	Pompa P1-componentă centrală termică C IV 18 parte componentă din centrală termică C IV 18 primită în baza HG 841/1995 de la Primăria Piatra Neamț	10575/2	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	3616.48
25	Servoregulator ACM-componentă centrală termică C IV 18 parte componentă din centrală termică C IV 18 primită în baza HG 841/1995 de la Primăria Piatra Neamț	10575/20	2.2.4.3	10/03/2009	144	1843.88
26	Servoregulator ACM-componentă centrală termică C IV 18 parte componentă din centrală termică C IV 18 primită în baza HG 841/1995 de la Primăria Piatra Neamț	10575/21	2.2.4.3	10/03/2009	144	1843.88
27	Arzător-componentă centrală termică C IV 18 parte componentă din centrală termică C IV 18 primită în baza HG 841/1995 de la Primăria Piatra Neamț	10575/22	2.1.16.5	10/03/2009	144	29929.82

TOTAL GENERAL

383983.69

Comisia de recepție

Sef birou administrativ,

Aneva 2

ORADEA

LISTA
Mijloacelor fixe din evidenta
Luna Iunie Anul 2015

Strict locul de folosinta: active pt concesionare la Termoficare

Intrate in perioada 05/06/2015 - 05/06/2015

Domeniul: PUBLIC

Inclusiv Mijloacele Fixe INTRATE in luna curenta

Exclusiv Mijloacele Fixe IESITE in luna curenta

Inclusiv Mijloacele Fixe COMPLETE AMORTIZATE

Nr. crt.	Denumire	Nr. de inv	Clasificare	Data dării in folosinta	Durata	Valoare
1	Panou automatizare-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11215/31	2.1.16.3.	10/03/2009	144	21413.00
2	Constructie container-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/24	2.1.18.5.	10/03/2009	144	53200.00
3	Instalatie incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/25	2.1.6.1.1 a.	10/03/2009	180	35696.00
4	Cazan THC 800-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/1	2.1.6.1.1 a.	10/03/2009	180	173082.40
5	Statie de dedurizare-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/10	2.1.16.5.	10/03/2009	144	10396.55
6	Filtru impuritati AR-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/11	2.1.16.5.	10/03/2009	144	1706.58
7	Filtru impuritati incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/12	2.1.16.5.	10/03/2009	144	3235.90
8	Vana cu 3 cai mot. incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/13	2.1.16.5.	10/03/2009	144	4836.89
9	Vana cu 3 cai mot. pt circuit ACM-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/14	2.1.16.5.	10/03/2009	144	3444.37
10	Rezervor acumulare ACM-componenta	11444/15	2.1.16.5.	10/03/2009	144	7568.54

Nr. crt.	Denumire	Nr. de inv	Clasificare	Data darii in folosinta	Durata	Valoare
10	centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995					
11	Supapa siguranta pt cazane-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/16	2.2.8.	10/03/2009	144	475.87
12	Supapa siguranta pt cazane-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/17	2.2.8.	10/03/2009	144	475.87
13	Supapa siguranta pt acumulator-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/18	2.2.8.	10/03/2009	144	176.75
14	Contor energie termica-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/19	2.2.4.2	10/03/2009	96	2665.93
15	Arzator gaze naturale-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/2	2.1.16.5.	10/03/2009	144	28542.94
16	Contor ACM-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/20	2.2.4.2	10/03/2009	96	2665.93
17	Contor AR-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/21	2.2.4.2.	10/03/2009	96	2665.93
18	Vas expansiune pt incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/22	2.1.16.5.	10/03/2009	144	6036.71
19	Vas expansiune pt ACM-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/23	2.1.16.5.	10/03/2009	144	276.45
20	Schimbator de caldura in placi pt ACM-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/3	2.1.6.1.1.a.	10/03/2009	180	5329.71
21	Schimbator de caldura in placi pt ACM-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/4	2.1.6.1.1.a	10/03/2009	180	5329.71
22	Pompa circulare incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18	11444/5	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	5452.08

Nr. crt.	Denumire	Nr. de inv	Clasificare	Data dării în folosință	Durata	Valoare
22	01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995					
23	Pompa circulare incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/6	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	5452.08
24	Pompa circulare incalzire-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/7	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	2637.66
25	Pompa circulare AG primar la schimbator-componenta centrala termica C 18 01 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/8	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	5003.40
26	Pompa alim. AR-componenta centrala termica C 18 C1 parte componenta din centrala termica C 18 01 primita gratuit de la Primaria Piatra Neamt in baza HG 841/1995	11444/9	2.1.17.1.1	10/03/2009	144	2637.66
TOTAL GENERAL						389926.91

Comisia de receptie

Sef birou administrativ,

Anexa 3

Fisa mijlocului fix

Numar de inventar 007609

Document provenienta: Proces verbal nr.62131/26.02.2015 - anexa nr. 141400 din 21/05/2015

Valoare de inventar: 10.256.963,72

Amortizare lunara: 0,00

Denumirea mijlocului fix si caracteristici tehnice

Retea termoficare si racorduri-Parc Industrial I

- proces verbal de receptie nr.62131/26.02.2015

- anexa=lungimea de retea - 7400 ml, lungimea de teava (tur-retur)

14800 ml, camin de vizitare 2.2x1.5x1.8 - 17 buc, camin de vizitare 3.2x2.2x1.8

5 buc, camin racord 2.2x1.5x1.8 - 44 buc

Loc de folosinta

TOTAL GENERAL/PROIECTE/PROIECT SMIS 13835 - PARC IND.

EUROBUSINESS Etapa I

Luna: 6 Anul: 2015

Grupa: I

Cod clasificare: 1.9.2.2.

Data dării în folosinta:

Anul: 2015

Luna: 2

Data amortizării complete:

Anul: 2039

Luna: 2

Durata normala de functionare:

288 LUNI

Domeniul:

Public

Cota de amortizare: 0%

Nr. Inventar de la numar la numar	Documentul (data, felul, numarul)	Operatii care privesc miscarea, cresterea sau diminuarea valorii mijlocului fix	Buc.	Debit	Credit	Sold	Soldul contului 105 "Rezerve din reevaluare"
007609	Proces verbal nr.62131/26.02.2015 - anexa: 141400 - 21/05/2015	Valoare initiala	1	10.256.963,72			
		Valoare reevaluată		10.256.963,72			
		Sold final		10.256.963,72		10.256.963,72	
		Valoarea amortizata cumulata			0,00		
		Valoare ramasa de amortizat				0,00	
		Amortizare lunara			0,00		